WO 2005/047587 PCT/EP2004/052842

Fleissner GmbH '

20. Oktober 2004

Vorrichtung an einer von außen nach innen durchströmten Siebtrommel

Die Erfindung bezieht sich auf eine Vorrichtung zum durchströmenden Behandeln von Textilgut, Vliesen oder Papier mit einem gasförmigen oder flüssigen, in der Vorrichtung umgewälzten Behandlungsmittel mit einer unter Saugzug stehenden, stirnseitig Böden aufweisenden durchlässigen Trommel als Transportelement, welche an ihrem Umfang mit einem Siebgewebe bedeckt ist, wobei zwischen den Böden der Trommel Blechstreifen ungebogen sich von Boden zu Boden gerade erstrecken, deren Breitenausdehnung sich in radialer Richtung erstreckt, und zwischen den Blechstreifen gleichmäßig über die Länge der Trommel verteilt Verbindungselemente angeordnet sind, die dem Sollabstand der unmittelbar benachbarten Blechstreifen entsprechend breit ausgebildet und beidseitig mit den angrenzenden Blechstreifen fest verbunden sind, wobei das jeweilige Verbindungselement stegförmig ausgebildet und in Umfangsrichtung der Trommel mit mindestens einer Bohrung versehen ist, für mindestens eine Schraube und/oder ähnliches mit einem Gewinde versehenes Befestigungselement, und mit den zwei benachbarten Blechstreifen oder Verbindungselementen verbindbar ist,

Eine Vorrichtung dieser Art ist durch die EP-A-0 315 961 bekannt. Sie hat den unübertroffenen Vorteil, dass sie höchst luftdurchlässig ist, ohne dass dadurch die Stabilität der Trommel vermindert ist. Ohne auf eine Schweißkonstruktion zurückgreifen zu müssen, sind durch die hier vorgesehene Schraubverbindung die in Umfangsrichtung verlaufenden Verbindungselemente mit den längs über die Trommel sich erstreckenden Blechstreifen rund über die Trommel fest verbunden. Die so nachteiligen Gefügeverwandlungen im Metall beim Herstellen von ansonsten notwendigen Schweißnähten sind bei dieser Schraubkonstruktion vermieden.

Die Verbindungselemente gemäß der EP-A-0 315 961 weisen nur eine der Stabilität genügende Wandstärke auf. Deshalb sind sie stegförmig ausgebildet und im Bereich der Schrauben zur Aufnahme der Schrauben dicker als im mittleren Bereich herge-

stellt. Es hat sich in der Praxis herausgestellt, dass in den Übergängen von der Wandung in Höhe der Schrauben zu dem mittleren Bereich und auch an anderen Stellen Verschmutzungen auftraten. Flusen setzten sich an den Verbindungselementen fest und hinderten den Durchströmungseffekt.

Es liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, eine Konstruktion zu finden, bei der eine Verschmutzung an den Verbindungselementen nicht mehr auftritt, mit Vorteil sogar der Durchströmungseffekt vergrößert wird.

Ausgehend von der Vorrichtung nach der EP-A-0 315 961 ist die Lösung der gestellten Aufgabe dadurch gefunden, dass das Verbindungselement zumindest über einen Teil seiner radialen Länge strömungsgünstig ausgebildet ist. Dies ist erreicht, wenn der radial außen liegende Bereich des Verbindungselementes pfeilförmig ausgebildet ist, sich in dieser Breite dann bis zur radial inneren Schraube erstreckt und mit Vorteil dann wieder pfeilförmig spitz zuläuft. Zwischen den Schrauben ist die Breite des Körpers nur von geringer, die Stabilität beeinflussender Bedeutung, weswegen hier der Körper aus Gewichtsgründen hohl ausgebildet sein kann.

Eine Vorrichtung der erfindungsgemäßen Art ist in der Zeichnung beispielhaft dargestellt. Es zeigen:

- Fig. 1 Einen Schnitt längs durch eine übliche Siebtrommelvorrichtung, deren Mantel aus einer streifenförmigen Blechstruktur mit Siebgewebe außen besteht,
- Fig. 2 in vergrößerter Darstellung der Mantel dieser vorbekannten Siebtrommelvorrichtung im gleichen Schnitt wie Fig. 1 und
- Fig. 3 in vergrößerter Darstellung ein gleicher Schnitt durch ein neues Verbindungselement und
- Fig. 4 das Verbindungselement nach Fig. 3 mit einem Schnitt senkrecht zu dem nach Fig. 3.

Die Siebtrommelvorrichtung nach Fig. 1 entspricht der z. B. nach der EP-A-0 315 961. Auf die Offenbarung in dieser Schrift wird Bezug genommen.

Eine Siebtrommelvorrichtung besteht grundsätzlich aus einem etwa rechteckigen Gehäuse 1, das durch eine Zwischenwand 2 in einen Behandlungsraum 3 und einen Ventilatorraum 4 unterteilt ist. Im Behandlungsraum 3 ist die Siebtrommel 5 und konzen-

WO 2005/047587 PCT/EP2004/052842

trisch zu dieser im Ventilatorraum 4 ein Ventilator 6 drehbar gelagert. Selbstverständlich kann der Ventilatorraum auch in einem von dem Siebtrommelgehäuse 1 abgetrennten, hier nicht dargestellten, gesonderten Ventilatorgehäuse angeordnet sein. Jedenfalls setzt der Ventilator das Innere der Trommel 5 unter Saugzug. Auch ist die Trommelkonstruktion an einer Nassbehandlungsvorrichtung, die auch nur zum Absaugen von Flüssigkeit dienen kann, Gegenstand des Patentes. Die Gesamtkonstruktion ist dann entsprechend anzupassen.

Gemäß der Fig. 1 sind ober- und unterhalb des Ventilators 6 jeweils Heizaggregate 7 angeordnet, die aus mit Heizmedium durchflossenen Rohren bestehen. Die Siebtrommel ist in dem nicht vom Textilgut 9 bedeckten Bereich innen von einer Innenabdeckung 8 gegen den Saugzug abgedeckt. Die wirksame Haut der Siebtrommel ist durch die weiter unten beschriebene Blechstreifenstruktur nach Fig. 2 gebildet. Diese ist außen von einem feinmaschigem Sieb 19 umschlungen, das an der Stirnseite der Trommel an den beiden Böden 11, 12 gespannt gehalten ist.

Die vorbekannte Blechstreifenstruktur besteht aus axial ausgerichteten Blechstreifen 10, deren radial ausgerichtete Höhe aus Fig. 2 hervorgeht. Damit liegt also der siebförmige Belag 19 nur auf den radial außen angeordneten Kanten der Blechstreifen 10 auf. Die Blechstreifen 10 sind mit einem definierten Abstand nebeneinander an den beiden Böden 11, 12 durch nicht dargestellte Schrauben befestigt. Damit dieser Abstand über die Breite der Trommel fixiert ist, sind als Abstandhalter dienende, im ganzen mit 20 bezeichnete Verbindungselemente vorgesehen, die mittels Schrauben 29, 29' und 30, 30' mit den Blechstreifen 10 verbunden sind.

Die Verbindungselemente 20 weisen gemäß Fig. 2 an ihren Anlageflächen an den Blechstreifen 10 einen rechteckigen Flansch 22 auf. Der radial außen sich erstreckende Bereich des Verbindungselementes 20 besteht aus dem Steg 24. Radial innen weist das Verbindungselement 20 einen verbreiterten Fuß 28 auf, während der übrige Bereich 26 des Verbindungselementes mit Ausnahme in Höhe der Schraubendurchgänge 25, 27 schmal im Querschnitt ausgebildet ist. Die Verbindung der Verbindungselemente 20 untereinander erfolgt mittels Stangen 29, 29' und 30 30' mit Gewinden zumindest an den beiden Enden, auf die dann die Muttern 31 innerhalb eines Verbindungselementes 20' aufgeschraubt werden.

Das neue Verbindungselement 20" nach Fig. 3 und 4 ist über• seine radiale Erstreckung insgesamt stromlinienförmig ausgebildet. Es weist an seinen beiden mit den Bohrungen 32, 33 versehenen Enden eine radial gerichtete Pfeilspitze 34, 35 auf, die dem vorbeiströmenden Fluid weniger Widerstand bietet. Zwischen dem Bereich in Höhe der Bohrungen 32, 33 verbleibt das Verbindungselement 20" unverändert breit entsprechend der Breite wie sie für die Bohrungen 34, 35 nötig ist. Infolge dieser Formgebung des Verbindungselementes 20" ist keine Kante oder Rille mehr vorhanden, die Anlass für eine Verschmutzung geben kann.

Um eine Gewichtsverminderung zu erzielen, ist in dem mittleren Bereich das Verbindungselement 20" mit einem Hohlraum 36 versehen, dessen nur der Stabilität genügenden Wandungen 37, 38 gleich dick und parallel verlaufen.

Die Querschnittsbreite der Wandungen 37, 38 in Höhe des Hohlraumes 36 entspricht etwa auch der Breite der Wandungen in Höhe der Bohrungen 32, 33, wie es aus der Fig. 4 zu entnehmen ist.

Das Verbindungselement gemäß Fig. 3, 4 ist aus Metall und aus einem Stück gegossen. Lediglich die Bohrungen 32,33 sind nachzuarbeiten. Zumindest an einer Stelle rund um die Trommel sind die einzelnen Schrauben 29, 30, deren Fuss mit einem Hohlgewinde und deren Kopf mit einem normalen in das Hohlgewinde passenden Dorngewinde versehen ist, durch ein sogenanntes Schloss zu einem Kreis zu verbinden. Zumindest an dieser einen Stelle hat die notwendige Mutterschraube einen größeren Durchmesser. Ein Verbindungselement gemäß Fig. 3 ist nicht mehr brauchbar. Zumindest an dieser Stelle kann zur Erfüllung der gestellten Aufgabe das Verbindungselement lediglich aus einem pfeilförmig gebogenen Blech bestehen, das die Wandstärke gemäß der Wandungen 37, 38 aufweist, ansonsten aber zur Aufnahme des Schlosses hohl ist.

Fleissner GmbH,. ..

20. Oktober 2004

Patentansprüche:

- Vorrichtung zum durchströmenden Behandeln von Textilgut, Vliesen oder Papier 1. mit einem gasförmigen oder flüssigen, in der Vorrichtung umgewälzten Behandlungsmittel mit einer unter Saugzug stehenden, stirnseitig Böden (11, 12) aufweisenden durchlässigen Trommel (5) als Transportelement, welche an ihrem Umfang mit einem Siebgewebe (9) bedeckt ist, wobei zwischen den Böden (11, 12) der Trommel (5) Blechstreifen (10) ungebogen sich von Boden (11) zu Boden (12) gerade erstrecken, deren Breitenausdehnung sich in radialer Richtung erstreckt, und zwischen den Blechstreifen (10) gleichmäßig über die Länge der Trommel (5) verteilt Verbindungselemente (20) angeordnet sind, die dem Sollabstand der unmittelbar benachbarten Blechstreifen (10) entsprechend breit ausgebildet und beidseitig mit den angrenzenden Blechstreifen (10) fest verbunden sind, wobei das jeweilige Verbindungselement (20) stegförmig ausgebildet und in Umfangsrichtung der Trommel (5) mit mindestens einer Bohrung versehen ist, für mindestens eine Schraube (29, 29'; 30, 30') und/oder ähnliches mit einem Gewinde versehenes Befestigungselement, und mit den zwei benachbarten Blechstreifen (10) oder Verbindungselementen (20) verbindbar ist, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") zumindest über einen Teil seiner radialen Länge strömungsgünstig ausgebildet ist.
- Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die radial außen angeordneten Flanken des Verbindungselementes (20") pfeilförmig (34) ausgebildet sind.
- Vorrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass die radial innen angeordneten Flanken des Verbindungselementes (20") pfeilförmig (35) ausgebildet sind.

WO 2005/047587 PCT/EP2004/052842

- 4. Vorrichtung mit einem Verbindungselement, das zwei jeweils eine radial außen und eine radial innen angeordneten Bohrungen für jeweils eine hindurch sich erstreckende Schraube aufweist, nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") zwischen den Schraublöchern gleichbreit wie in Höhe der Bohrungen (34, 35) ausgebildet ist.
- 5. Vorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") in Höhe zwischen den Bohrungen (34, 35) mit einem parallel zu den Bohrungen (34, 35) verlaufenden Hohlraum (36) versehen ist.
- Vorrichtung nach Anspruch 5. dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") in Höhe des Hohlraumes nur mit einer der Stabilität des Verbindungselementes (20") ausreichenden Wandung (37, 38) versehen ist.
- 7. Vorrichtung nach Anspruch 6, dadurch gekennzeichnet, dass die beidseitig des Hohlraumes (36) vorgesehenen Wandung (37, 38) parallel verlaufen.
- Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement lediglich aus einem pfeilförmig gebogenen Blech besteht, das die beiden Schrauben (29, 30) oder deren Teile abdeckend umfasst.

5

GEÄNDERTE ANSPRÜCHE

[beim Internationalen Büro am 08 April 2005 (08.04.2005) eingegangen ursprüngliche Ansprüche 1-8 durch geänderte Ansprüche 1-5 ersetzt (2 Seiten)]

- Vorrichtung zum durchströmenden Behandeln von Textilgut, Vliesen oder 1. Papier mit einem gasförmigen oder flüssigen Behandlungsmittel in einer 10 durchlässigen Trommel (5), welche mit einem Siebgewebe (9) bedeckt ist, wobei sich zwischen den Böden (11, 12) der Trommel (5) gerade Blechstreifen (10) befinden, deren Breitenausdehnung sich in radialer Richtung erstreckt, und zwischen den Blechstreifen (10) gleichmäßig über die Länge der Trommel (5) verteilt Verbindungselemente (20) angeordnet sind, 15 die beidseitig mit den angrenzenden Blechstreifen (10) fest verbunden und mit mehr als einer Bohrung für Schrauben (29, 29'; 30, 30') und/oder ähnliche Befestigungselemente versehen sind, wodurch zwei benachbarte Blechstreifen (10) oder Verbindungselementen (20) verbindbar sind, dadurch gekennzeichnet, dass die radial innen- und/oder außen angeord-20 neten Flanken des Verbindungselements (20") pfeilförmig ausgebildet sind und dieses zwischen den Schraubenlöchern gleich breit wie in Höhe der Bohrungen (34, 35) ist.
- Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") in Höhe zwischen den Bohrungen (34, 35) mit einem parallel zu den Bohrungen (34, 35) verlaufenden Hohlraum (36) versehen ist.
- 30 3. Vorrichtung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement (20") in Höhe des Hohlraumes nur mit einer der Stabilität des Verbindungselementes (20") ausreichenden Wandung (37, 38) versehen ist.
- 35 4. Vorrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass die beidseitig des Hohlraumes (36) vorgesehenen Wandung (37, 38) parallel verlaufen.

GEÄNDERTES BLATT (ARTIKEL 19)

5

 Vorrichtung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass das Verbindungselement lediglich aus einem pfeilförmig gebogenen Blech besteht, das die beiden Schrauben (29, 30) oder deren Teile abdeckend umfasst.

Fig.1

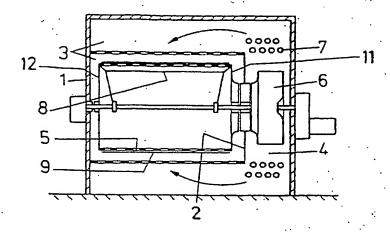
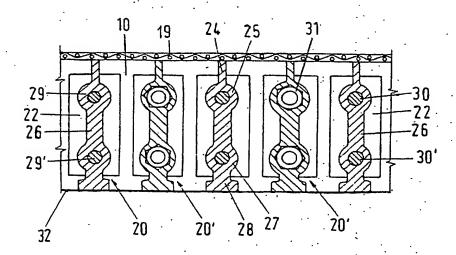


Fig.2



THIS PAGE BLANK (USPTO)

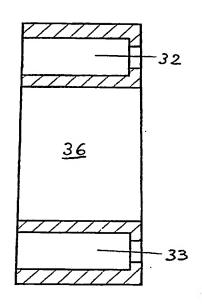


Fig. 4

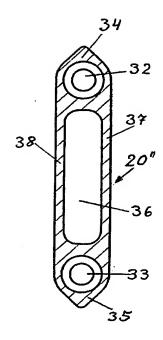


Fig. 3

THIS PAGE BLANK (USPTO)

A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER D06B23/Q2 •• •F26B13/16				
According to	o International Patent Classification (IPC) or to both national classif	ication and IPC			
	SEARCHED				
Minimum do IPC 7	ocumentation searched (classification system followed by classification by D06B $F26B$	ation symbols)			
	lion searched other than minimum documentation to the extent tha				
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data ternal	oase and, where practical, search terms used	,		
C. DOCUM	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	relevant passages	Relevant to claim No.		
Х	EP 0 385 208 A (FLEISSNER MASCH AG) 5 September 1990 (1990-09-09-09-09-09-09-09-09-09-09-09-09-	1-3			
А	EP 0 315 961 A (FLEISSNER MASCH AG) 17 May 1989 (1989-05-17) cited in the application the whole document	1-8			
A	US 4 912 945 A (FLEISSNER ET AL 3 April 1990 (1990-04-03) the whole document)	1-8		
Fur	ther documents are listed in the continuation of box C.	X Patent family members are listed	in annex.		
° Special c	ategories of cited documents:	"T" later document published after the inte	ernational filing date		
"A" docum	"A" document defining the general state of the art which is not cited to understand the principle or theory underlying the				
"E" earlier	*E* earlier document but published on or after the international *X* document of particular relevance; the claimed invention				
"L" docum which citation	tiling date "L* document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document or particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document or particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone document or particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered				
other	means nent published prior to the international filing date but	ments, such combination being obvious in the art.	us to a person skilled		
	later than the priority date claimed "8" document member of the same patent family Date of the actual completion of the international search Date of mailing of the international search report				
	23 February 2005	04/03/2005	•		
Name and	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2	Authorized officer			
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bichi, M			

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

information on patent family members

ſ	Intermional Application No
١	PCT/EP2004/052842

	antormation on patent runny members		PC1/EP2004/052642		
Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s) • · ·	Publication date
EP 0385208	A	05-09-1990	DE DE EP US	3905738 A1 59000670 D1 0385208 A1 4970879 A	30-08-1990 11-02-1993 05-09-1990 20-11-1990
EP 0315961	A	17-05-1989	DE DE DE DE DE JP JP US US	3738117 A1 3802791 A1 3821330 A1 3875694 D1 0315961 A2 1250461 A 2605131 B2 4811574 A 4912945 A	18-05-1989 10-08-1989 28-12-1989 10-12-1992 17-05-1989 05-10-1989 30-04-1997 14-03-1989 03-04-1990 20-11-1990
US 4912945	Α	03-04-1990	DE DE EP JP JP US	3821330 A1 3875694 D1 0315961 A2 1250461 A 2605131 B2 4970879 A	28-12-1989 10-12-1992 17-05-1989 05-10-1989 30-04-1997 20-11-1990

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Interplonales Aktenzeichen PCT/EP2004/052842

A. KLASSIF IPK 7	TZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES D06B23/02 P \F26B13/16				
	•				
	ernationalen Patentidassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	sifikation und der IPK			
	RCHIERTE GEBIETE ler Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol	(a)	- 		
IPK 7	D06B F26B	,			
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow	weit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen		
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und evtl. verwendete S	Suchbegriffe)		
EPO-Ini	ternal				
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
х	EP 0 385 208 A (FLEISSNER MASCHIN AG) 5. September 1990 (1990-09-05 Spalte 1, Zeilen 38-46 Spalte 3, Zeile 25 - Spalte 4, Ze	1-3			
A	EP 0 315 961 A (FLEISSNER MASCHIN AG) 17. Mai 1989 (1989-05-17) in der Anmeldung erwähnt das ganze Dokument	1-8			
Α	US 4 912 945 A (FLEISSNER ET AL) 3. April 1990 (1990-04-03) das ganze Dokument		1-8		
	L				
	tere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie			
"A" Veröffe aber r "E" älteres	intlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach den oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bede	t worden ist und mit der r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden		
L Veröffe scheir ander soll od ausge *O* Veröffe	ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- nen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie	kann allein aufgrund dieser Veröffentli erfinderischer Tätigkeit beruhend betra	chung nicht als neu oder auf achtet werden utung; die beanspruchte Erfindung cell beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen Verbindung gebracht wird und		
P Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist *&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist					
	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts		
2	3. Februar 2005	04/03/2005			
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Bevollmächtigter Bediensteter	- 		
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bichi, M			

INTERNATIONALES RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

nales Aktenzeichen
PCT/EP2004/052842

	echerchenbericht rtes Patentdokumer	nt	Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie, 20 -	Datum der Veröffentlichung
EP	0385208	A	05-09-1990	DE DE EP US	3905738 A1 59000670 D1 0385208 A1 4970879 A	30-08-1990 11-02-1993 05-09-1990 20-11-1990
EP	0315961	A·	17-05-1989	DE DE DE DE EP JP US US	3738117 A1 3802791 A1 3821330 A1 3875694 D1 0315961 A2 1250461 A 2605131 B2 4811574 A 4912945 A 4970879 A	18-05-1989 10-08-1989 28-12-1989 10-12-1992 17-05-1989 05-10-1989 30-04-1997 14-03-1989 03-04-1990 20-11-1990
US	5 4912945	A	03-04-1990	DE DE EP JP JP US	3821330 A1 3875694 D1 0315961 A2 1250461 A 2605131 B2 4970879 A	28-12-1989 10-12-1992 17-05-1989 05-10-1989 30-04-1997 20-11-1990